# Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

25 JUIN 1976.

#### PROJET DE tor

portant réduction du nombre d'années de services au fond des mines et des carrières.

## PROJET TRANSMIS PAR LE SENAT **et**

#### Article 1er.

#### Art.2.

L'article 37, 16° du même arrêté n" 50 est complété par un second alinéa, libellé comme suit:

"Cette intervention annuelle comprend également la réduction de leurs charges suite à l'abaissement à 25 ans d'occupation au fond des mines et carrières avec exploitation souterraine pour obtenir une pension de retraite dans le régime de pension pour travailleurs salariés.

#### Art.3.

A l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, modifié

C) Voir:

Documents du Sénat :

886 (1975-1976) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Rapport,

All la les du Sénat:

24 juin 1976.

### Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

25 JUNI 1976.

#### WETSONTWERP

houdende vermindering van het vereiste aantal dienstjaren in de ondergrond van de mijnen en van de steengroeven.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT 0).

#### Artikel 1.

In anikel4, 3°, b, en 10, S 2, 1°, van het koninklijk besluit n" 50 van 24 okrober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1972 en 28 maart 1975 houdende vermindering van her vereiste aantal dienstjaren in de ondergrondse steenkolenmijnen voor het toekennen van een volledig rustpensioen, wordt het woord « steenkolenmijnen » vervangen door de woorden "mijnen of steengroeven met ondergrondse winning ".

#### Art:2.

Artikel 37, 16° van hetzelfde besluit n" 50 wordt aangevuld met een rweede lid, luidend als volgt :

"Deze jaarlijkse bijdnage omvat eveneens de vermindering van hun lasten wegens het rerugbrengen tot 25 jaar tewerkstelling in de ondergrond van de mijnen en steengroeven met ondergrondse winning om een rustpensioen te bekomen in de pensioenregeling voor werknemers. »

#### Art3.

Volgende wijzigingen worden aangebracht aan het artikel 2 van de besluirwet van 10 januari 1945 betreffende de

(') Zie:

St"kke" van de Senaat:

886 (1975-1976):

- \_ ~r 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Verslag,

Handelingen uan de Sellant:

24 juni 1976.

par les lois des 28 avril 1958, 8 mars et 25 juillet 1962, 9 et 28 mars 1964, 13 juin 1966, 11 janvier 1967, 20 juillet 1968, 24 juin 1969,26 mars 1970,5 et 7 juillet 1971,26 juin 1972, 16 juillet 1974, 28 mars 1975 et 5 janvier 1976, par l'arrêté royal n" 50 du 24 octobre 1967 et par les arrêtés royaux des 23 mars 1961, 13 décembre 1963, 17 février 1965, 24 et 31 décembre 1965, 6 août 1968 et 19 octobre 1971 sont apportées les modifications suivantes:

1° au § I", 2° et § 2,3°, les mots « au fond des mines de houille» sont remplacés par les mots « au fond des mines ou des carrières avec exploitation souterraine 3;

- 2" le § 4, alinéa 1cr, B est remplacé par la disposition suivante:
- "B. En ce qui concerne les ouvriers occupés au fond des mines ou des carrières avec exploitation souterraine, 2,5 p.c., pour subvenir aux charges du régime des pensions de retraite et de survie. Cette part de cotisation est transférée trimestriellement à l'Office national des pensions pour travailleurs' salariés.
- » C. En ce qui concerne les ouvriers occupés au fond des mines de houille, 4 p.c., pour subvenir aux charges provenant de l'octroi des congés complémentaires à ces ouvriers...

#### Art.4.

L'article 29bis de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, inséré par la loi du 28 mars 1975 précitée est remplacé par la disposition suivante:

"Artiale 29bis. - Le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs paie à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés une intervention annuelle qui correspond à la réduction de leurs charges résultant de l'abaissement des vingt-sept ans de travail au fond à vingt-cinq ans pour obtenir une pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés. Cette intervention comprend également la réduction de leurs charges résultant de l'abaissement à 25 ans d'occupation au fond des mines et des carrières avec exploitation souterraine pour obtenir une pension de retraite dans le régime de pension pour travailleurs salariés au lieu de l'âge normal de la pension. La partie de cene intervention qui correspond à la réduction en matière de pension d'invalidité et de pécule de vacances est à charge de l'Etat. Le Ministre de la Prévoyance sociale détermine les modalités de paiement .••

#### Art.5.

La présente loi entre en vigueur le 1er juillet 1976.

Bruxelles, le 24 juin 1976.

Le Président du Sénat,

sociale zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, gewijzigd door de wetten van 28 april 1958, 8 maart en 25 juli 1962, 9 en 28 maart 1964, 13 juni 1966, Il januari 1967, 20 juli 1968, 24 juni 1969, 26 maart 1970, 5 en 7 juli 1971, 26 juni 1972, 16 juli 1974, 28 maart 1975 en 5 januari 1976, door het koninklijk besluit n'' 50 van 24 oktober 1967 en door de koninklijke besluiten van 23 maart 1961, 13 december 1963, 17 februari 1965, 24 en 31 december 1965, 6 augustus 1968 en 19 oktober 1971;

- 1° in § 1,2° en § 2, 3°, worden de woorden «in de ondergrond van de steenkolenrnijnen » vervangen door de woorden « in de ondergrond van de mijnen of steengroeven met ondergrondse winning »;
- $2^{\circ}$  wordt  $\S$  4, eerste lid, B vervangen door de volgende bepalingen :
- "B. Voor de arbeiders tewerkgesteld in de ondergrond van de mijnen of steengroeven met ondergrondse winning, 2,5 pet, om de lasten te dekken van de rust- en overlevingspensioenregeling. Dat gedeelte van de bijdrage wordt om het kwartaal aan de Rijksdienst voor werknæmerspensioenen afgedragen.
- » C. Voor de arbeiders tewerkgesteld in de ondergrond van de steenkolenmijnen, 4 pet, om de lasten te dekken die voortvloeien uit de toekenning van her bijkomend verlof aan deze arbeiders. »

#### Art.4.

Artikel 29bis van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, ingevoegd bij bovengenoemde wet van 28 maart: 1975, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 29bis. - Het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers betaalt aan de Rijkdienst voor werknemerspensioenen een jaarlijkse bijdrage die overeenstemt met de vermindering van hun lasten ingevolge het terugbrengen van zevenentwintig jaar ondergrondse arbeid tot vijfentwintig jaar om een rusrpensioen in de regeling voor werknemers te bekomen. Die bijdrage omvat eveneens de vermindering van hun lasten wegens het terugbrengen tot 25 jaar tewerkstelling in de ondergrond van de mijnen en steengroeven met ondergrondse winning om een rustpensioen te bekomen in de pensioenregeling voor werknemers in plaats van op de normale pensioenleeftijd. Het gedeelte van die bijdrage dat overeensremr met de vermindering inzake invaliditeirspensioen en vakantiegeld is ten laste van de Staat, De Minister van Sociale Voorzorg bepaalt de modaliteiten van de betaling.

#### Art. 5.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1976.

Brussel., 24 juni 1976.

De Voorzitter van de Senaat,

P. HARMEL. .

Les Secrétaires, De Secretarissen,

A. BOGAERTS.J. DE SERANNO.